Goat, Dog, and Cow

山羊、野狗、回水牛

✏ Fabian Wakholi
🎨 Marleen Visser, Ingrid Schechter
📧 dohliam

📶 2   😊 粵語 [Yue] / English [en]

Global Storybooks

globalstorybooks.net

山羊、野狗、回水牛 / Goat, Dog, and Cow

✏ Fabian Wakholi
🎨 Marleen Visser, Ingrid Schechter
📧 dohliam (yue)

山羊、野狗、同水牛係好朋友嚟㗎。有日，佢哋一齊去坐的士。

· · ·

Goat, Dog, and Cow were great friends. One day they went on a journey in a taxi.

当他们到达目的地时候，司機叫他們交車費。水牛便交了自己嗰份。

. . .

When they reached the end of their journey, the driver asked them to pay their fares. Cow paid her fare.
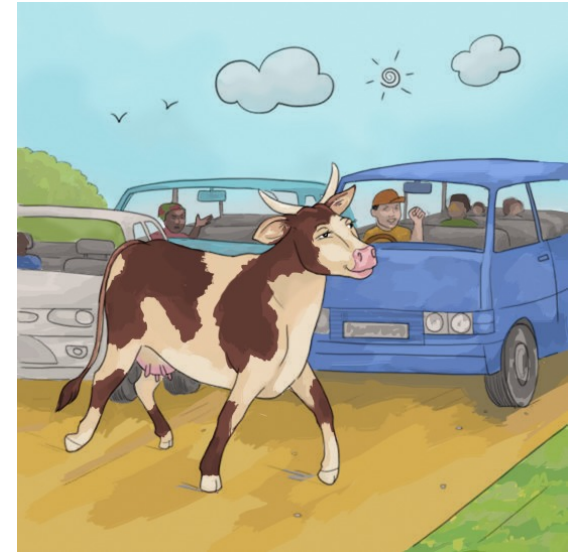
野狗冇帶散紙，所以佢就俾多咗少少。

· · ·

Dog paid a bit extra, because he did not have the correct money.

但係水牛聽到有車嚟一啲都唔會急。佢好定當噉過馬路，因為佢知道佢已經交好晒車飛。

· · ·

And Cow is not bothered when a car is coming. Cow takes her time crossing the road because she knows she paid her fare in full.

司機正要把零錢找給狗，你猜到山羊沒付錢就走開吧。

· · ·

The driver was about to give his Dog his change when Goat ran away without paying anything.
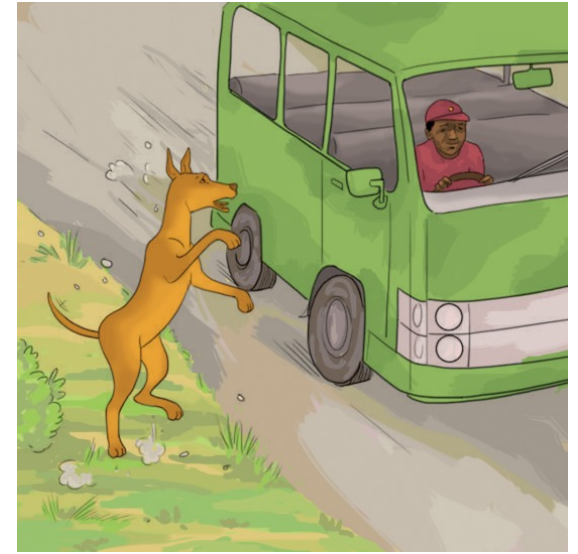
山羊呢，聽見有車聲就嚇得拔腿就跑，因為她怕不交車費就被人抓吧。

· · ·

Goat runs away from the sound of a car. She is afraid she will be arrested for not paying her fare.

司機好嬲，結果佢冇俾野狗找數就開走
咗。

. . .

The driver was very annoyed. He drove
away without giving Dog his change.

所以，而家呢你可以見到野狗佢見到有車
嚟就搏晒命追埋去，因為佢想叫司機俾佢
找數。

. . .

That is why, even today, Dog runs
towards a car to peep inside and find
the driver who owes him his change.